

I. andika ishyingirwa ubanza

I. R. 9505/56/Mut/MSL

ubushyamba baregwa:

- Ngendakimana Methusalem, utazwi umwira-doro.
- Hakizimana Innocent, utazwi umwira-doro.

II. Ibanga baregwa:

Ngendakimana

- Kuba, ari i Gikondo komuni Ngarungeze prefagituro-urugali Republika y'u Rwanda, ku itariki ya 14.10.1984, atwaze imodoka mu mubanda, yagerageze mu muvuduko wuzuye mugera bituma atwaze impanuka.

Iyo cyaha giteganwe kandi gihanishwe igipanga ya 26 na 135 8' igitabo cy'amategekako y'umubanda.

Hakizimana

- Kuba, ari aho hanze muri icyo gihe, yaratwaze ipiki-piki mu mubanda adafite umuhoro rwo gutwara.

Iyo cyaha giteganwe kandi gihanishwe igipanga ya 6 na 125 8' igitabo cy'amategekako y'umubanda.

III. Imiterere y'ubanza:

Ku itariki ya 14.10.1984 Ngendakimana yaturye

imodoka mu mubanda aya kuri Rwanda yubakira mu Rwanda ajeje muri y'amaze ya Mera aganga ipiki-piki itwawe na Hakizimana. Nuko umugera cyaha yabonye, izo impanuka zaturye mu mubanda Ngendakimana yitwaga bitwaga umugera kandi ari mu mubanda utari muriye. Hakizimana nawe nta umuhoro rwo gutwara ipiki-piki agira.

IV. Umwanzuro:

gushyirwaho ibi dosize kuko icyaha cyashakajwe.

UPL, 22.5.89

MSL

REPUBLIQUE RWANDAISE
GENDARMERIE NATIONALE
GROUPEMENT KIGALI
BRIGADE DE GIKONDO

DOSS N° 434/ROUL/NO/KGL/86

PV N°1

transmis à Mr l'OMP DE KIGALI LE 28/10/86

PV DE CONSTAT ET DE RENSEIGNEMENT:

PREVENTION:

ACC. DE
ROULAGE.

L'an mil neuf cent quatre-vingt six le 10ème jour du mois de novembre, Nous Nturanyenabo odilon SGT GD OPJ à compétence générale en préfecture de kigali, nous trouvant à la brigade de Gikondo, avons l'honneur de porter à la connaissance de Mr l'OMP à kigali qu'en date du 14/10/86 vers 12h 15, un accident matériel de roulage s'est produit à Gikondo face MERA mettant en cause une moto suzuki WHO417 et une voiture renault R4&6 AB6932.

CIRCONSTANCES GENERALES D'ACCIDENT:

PREVENU:

NGENDAHIMANA
METHUSALEM.

la voiture renault R4 &6 AB6932 qui était conduite par NGEZAHIMANA METHUSALEM roulait vers RWAMPARA en provenance de Gikondo -RWANDEKX arrivé en face de Mera heurta une moto suzuki WHO417 qui venait de SEGEEM en destination de Gikondo-RWANDEKX.

CONSEQUENCES DE L'ACCIDENT:

l'accident a occasionné les dégats matériels peu importants
dégats apparents:
voiture renault R4 AB6932: enfoncement sur le pare-choc avant + phare
Moto WHO417: partie avant endommagée: concassé

PLAIGNANT:

HAKIZIMANA
INNOCENT;

CONSTATATIONS:

Etat des lieux: route non asphaltée GIKONDO-RWAMPARA, carrefour,
d'une largeur de 6,30m; ayant des dos d'âne.
visibilité: normale

témoins: néant
victimes: néant

signalisations: néant

point de choc: voir le croquis
traces de freinage: néant

OBJETS
SAISIS:

néant

véhicules et parties en cause + assurances:
voiture renault R 4&6 AB6932: n° moteur: VFL237000 F0151594
année de construction: 85

propriétaire: AIR EXPRES INTERNATIONAL
conducteur: NGENDAHIMANA METHUSALEM

permis de conduire: cat. AB N° 323/86
assurance: SONARWA: BP 663 kgl

n° de police: 01125425 échéance: 26/06/87

MOTOSUZUKI WHO417: propriétaire: NTURANYI PASCAL BP 1260 kgl.
conducteur: HAKIZIMANA INNOCENT: sans permis
de conduire.

OBSERVATION:

ACCIDENT
SURVENU

n° moteur: 1170432 n° châssis: 830610
année de construction: 86
assurance: SORAS: n° de police: 290415 échéance: 11/09/87 à 12h

le 14/10/84
vers 12h15

causes probables de l'accident:

à Gikondo. selon nos constatations faites, l'accident est causé par le conducteur de la voiture renault R4 AB6932 nommé NGENDAHIMANA METHUSALEM qui conduisait avec une allure très avancée;

Après le constat Mr l'OMP de kigali nous avons dressé le présent dossier pour l'étude compétence est procédure.

ci-joint: le croquis d'état des lieux:

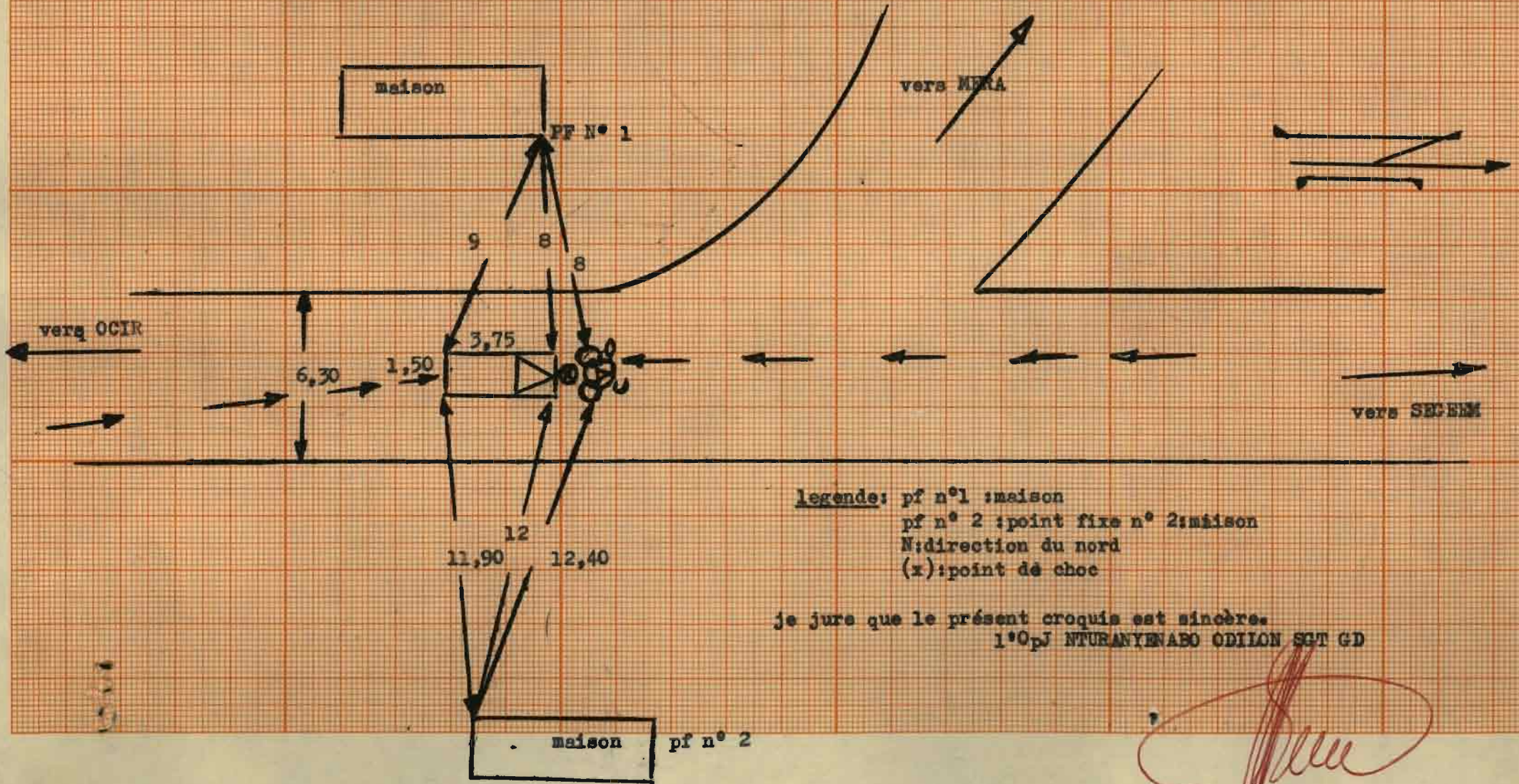
NB: les deux parties se sont pas présentés pour l'interrogatoire.

je jure que le présent pv est sincère.

1, OPJ NTURANYENABO ODILON SGT GD

DCSS N° 474 / ROUL/RO/EGL/86: croquis d'accident matériel de roulage survenu le 14/10/86 vers 12h 15 à Gikondo-Mera
mettant en cause une moto SUZUKI WH0417 et une voiture Renault R4 et 6 AB6932

Echelle 1/200

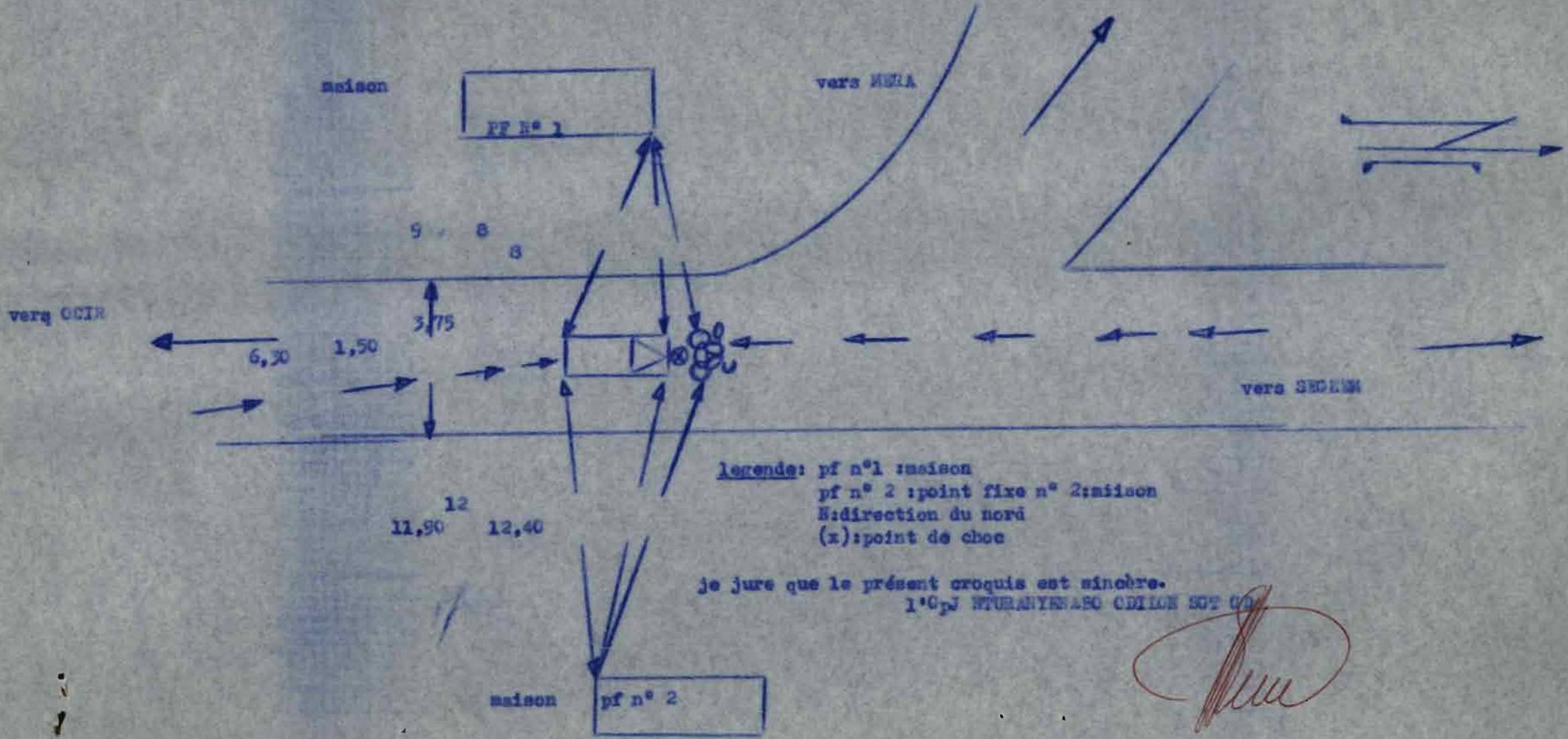


legende: pf n° 1 : maison
pf n° 2 : point fixe n° 2 : maison
N : direction du nord
(x) : point de choc

je jure que le présent croquis est sincère.
1° Op J NTURANYENABO ODILON SGT GD

DOSS N° *477* / ROUL/NO/REG/86: croquis d'accident matériel de roulage survenu le 14/10/86 vers 12h 15 à Gikondo-Mera
 mettant en cause une moto SUZUKI WE417 et une voiture Renault R4 et 6 AB6932

Echelle 1/200



PV DE CONSTAT ET DE RENSEIGNEMENT:

PREVENTION:

ACC. DE
ROULAGE.

L'an mil neuf cent quatre-vingt six le 10ème jour du mois de novembre
Nous Nturanyenabo Odilon SGT GD OPJ à compétence générale en préfectu
de Kigali, nous trouvant à la brigade de Gikondo, avons l'honneur de
porter à la connaissance de Mr l'OMP à Kigali qu'en date du 14/10/86
vers 12h 15, un accident matériel de roulage s'est produit à Gikondo
face MERA mettant en cause une moto Suzuki WHO417 et une voiture
Renault R4&6 AB6932.

CIRCONSTANCES GENERALES DE L'ACCIDENT:

PREVENU:

NGENDAHIMANA
METHUSALEM.

la voiture Renault R4 &6 AB6932 qui était conduite par NGENDAHIMANA
METHUSALEM roulait vers RWAMPARA en provenance de Gikondo -RWANDEK
arrivé en face de Mera heurta une moto Suzuki WHO417 qui venait de
SIBEBEM en destination de Gikondo-RWANDEK.

CONSEQUENCES DE L'ACCIDENT:

l'accident a occasionné les dégâts matériels peu importants
dégâts apparents:
voiture Renault R4 AB6932: enfoncement sur le pare-choc avant + phare
Moto WHO417: partie avant endommagée: concassé

PLAIGNANT:

HAKIZIMANA
INNOCENT;

CONSTATATIONS:

Etat des lieux: route non asphaltée GIKONDO-RWAMPARA, carrefour,
d'une largeur de 6,30m; ayant des dos d'âne.
visibilité: normale
témoins: néant
victimes: néant
signalisations: néant
point de choc: voir le croquis
traces de freinage: néant

OBJETS

SAISIS:

néant

véhicules et parties en cause + assurances:
voiture Renault R 4&6 AB6932: n° moteur: VFL 237000 F0151594
année de construction: 85
propriétaire: AIR EXPRESS INTERNATIONAL
conducteur: NGENDAHIMANA METHUSALEM
permis de conduire: cat. AB N° 323/86
assurance: SONARWA: BP 663 kgl
n° de police: 01125425 échéance: 26/06/87

MOTO SUZUKI WHO417: propriétaire: NTURANYI PASCAL BP 1260 kgl.
conducteur: HAKIZIMANA INNOCENT: sans permis
de conduire.

OBSERVATION:

ACCIDENT
SURVENU

n° moteur: 1170432 n° châssis: 830610
année de construction: 85
assurance: SORAS: n° de police: 290415 échéance: 11/09/87 à 12h

le 14/10/84
vers 12h15

causes probables de l'accident:

à Gikondo, selon nos constatations faites, l'accident est causé par le conducteur
de la voiture Renault R4 AB6932 nommé NGENDAHIMANA METHUSALEM qui
conduisait avec une allure très avancée;

Après le constat Mr l'OMP de Kigali nous avons
dressé le présent dossier pour l'étude de compétence est procédure.

ci-joint: le croquis d'état des lieux:

NB: les deux parties se sont pas présentés pour
l'interrogatoire.

je jure que le présent pv est sincère.

1, OPJ NTURANYENABO ODILON SGT GD